

## ДУМКИ ПРО МИСТЕЦТВО (зі щоденника Миколи Мурашка)

Лариса Амеліна

Постать Миколи Івановича Мурашка (1844–1909) посідає значне місце в історії українського образотворчого мистецтва як художника, педагога, засновника й постійного керівника Київської рисувальної школи (1875–1901). У ній навчалося не одне покоління художників, поміж яких М. Пимоненко, О. Мурашко, С. Костенко, І. Селезньов, Ф. Красицький, К. Крижицький. Школу відвідували також Михайло Врубель та Казимир Малевич. Її підтримували прогресивні діячі культури та визначні мистці, зосібна Адріан Прахов, Микола Ге, Ілля Рєпін, Іван Крамський. Київська рисувальна школа на чолі з Миколою Мурашком фактично сприяла розвитку національної школи реалістичного живопису. Навчання за системою Петербурзької академії мистецтв давало можливість готувати професійних художників, і в цьому велику роль відігравав особисто Микола Мурашко, який виявив себе талановитим педагогом, мистецтвознавцем, добре обізнаним з історією та теорією європейського образотворчого мистецтва.

У Національному художньому музеї України зберігається живописна і графічна спадщина Миколи Мурашка, а також архівний фонд художника, який надійшов до музею від його нащадків<sup>1</sup>. Серед архівних матеріалів є три щоденники М. Мурашка, які містять цікаву інформацію не тільки про майстра, його творчість, педагогічну діяльність, але й про художнє життя Києва 1870-х рр. – початку ХХ ст.<sup>2</sup> Щоденники повністю ніколи не публікувалися<sup>3</sup>.

Перший записник-щоденник (17 см × 11 см × 1,5 см) було започатковано в 1866 р. розповідями-оповіданнями (українською мовою): “Про Дяка й челядника”, “Музикант”, “Пилип Корж”, “Дмитро”. У цей час Микола Мурашко через хворобу покинув навчання в Петербурзькій академії мистецтв і жив у Воронежі, що не завадило йому одержати звання вчителя малювання (1867). Згодом він розпочав викладацьку роботу в Києві, спочатку

в гімназії (1869–1870), а з 1873 р. – в реальному училищі. Записи в означенному щоденнику про мистецтво починаються з 1874 р. (з 35 сторінки) і закінчуються 1898 р. Микола Іванович занотовував свої роздуми про окремі явища в історії європейського мистецтва, про стилі та творчий метод художника, про викладання мистецтва. Він також наводить різні погляди сучасних йому художників на живопис, манеру виконання, роль натури тощо, дає характеристики (іноді дещо критичні) своїм колегам. Безумовно, рукописні нотатки щоденника були своєрідним осмисленням мистецтвознавчого матеріалу, який Мурашко викладав в Київській рисувальній школі, що стала сенсом усього його життя.

М. Мурашко повсякчас звертався до цього щоденника, записуючи свої думки також в іншому, другому щоденнику (20,5 см × 16,5 см × 3 см), що охоплює період з 1866 по 1902 рік. Це, по суті, є справжній щоденник, в якому він веде систематичний запис і розповідає про майже щоденні події власного життя. Пише про своє оточення та близьких людей, про свої заняття та інтереси тощо. Подекуди сторінки прикрашають рисунки художника, наклеєні світлини й репродукції.

Третій щоденник (22 см × 19 см × 4,5 см) – з 1902 по 1909 рік – є прегарного вигляду фоліантом у шкіряній обкладинці з ініціалами “Н. М.”, тобто “Нicolай Mуraшко”. Так само, як у другому щоденнику, тут багато автобіографічного матеріалу. Сторінки щоденника доповнені численними ілюстраціями у вигляді фотографій, малюнків, репродукцій і листівок. Це останній щоденник Миколи Івановича.

Треба зазначити, що рідною мовою для художника була українська, але в щоденниках він писав так, як викладав – російською. Звісно, у своїх записах Мурашко не звертав особливої уваги на граматику та пунктуацію, його мова є живою розмовною мовою.

Нижче наводиться уривок тексту з першого щоденника М. Мурашка (1874–1889), починаючи з 35 по 81 сторінку зі збереженням особливостей мови оригіналу та орфографії, лише літера Ъ (ять), що передає звук “е”, має написання сучасної літери “е”<sup>4</sup>.

1874 годъ Сентябрь

По бороде Аврамъ, а по деламъ хамъ. –

Научить глазъ ученика измеренію и пониманію видимой формы, сосредоточить все свое вниманіе на развитіи въ ученике понятий о предмете, о главныхъ типичныхъ его очертаніяхъ и о законахъ, оть которыхъ эти очертанія зависяте. Следствіемъ всего этого и будетъ действительно знаніе рисованія. Въ общеобразовательныхъ заведеніяхъ томять учениковъ на чистомъ черченіи по всемъ правиламъ перспективи чему къ сожаленію есть примеры. Все вниманіе должно быть обращено на развитие глаза при передаче линій, при тушовке же на силу. Чрезъ каждые шесть семь уроковъ, должно, делать также и рисунки окончательные. Особенно темъ изъ учениковъ которые опережаютъ товарищѣ и своими разсужденіями о натурѣ доказываютъ учителю что полутоны для нихъ существуютъ.

[...]<sup>5</sup>.

никемъ же не мучими сами ся мучають, оть свини не родятся бобрены а все поросенки.

Въ Петербургѣ полиція стоить миліонъ и несколько тысячи, а на учебныя заведенія тратить городъ сто и несколько десятковъ тысячи. Еслиъ это было на оборотъ было бы куда лучше; все это наводить на мысль о ничтожествѣ человечества.

1878 Ноябрь 23

Устраивается выставка портретовъ и древности. Погода удивительно теплая. Вечеръ 9 часовъ дождь весенній большой и шумный. Позавчера быль праздникъ и барышня шла свободно въ кофточке съ открытой очень шеей воть тебе и ноябрь.

1881

въ 1876 году въ день Казанской Божьей матери быль первый вечерній урокъ: поставленъ бюстъ Аріадны и освященъ лампами, юноши рисовали. Этотъ день должна школа праздновать как свое рожденіе<sup>6</sup>, и

воть школа ростеть уже она въ другомъ помешенія и въ 1881 году 9 сентября Мы имеемъ уже манкень [манікен. – А. Л.]. Это праздникъ хотя и не въ кружке но съ крестикомъ. Большой будеть для меня праздникъ когда мы откроемъ фігурный класъ.

Купеческие расчеты никогда не подвинуть художества впередъ, а въ шитомъ высоко стоящемъ воротнике тоже ничего нельзя сделать кроме стоять вытянувшись.

Ивановъ<sup>7</sup>.

Съ какой массой художниковъ мне приходилось въ жизни встречаться то и не перечесть пожалуй, а уж чего наслушаться приходилось, то уж на верное всего не припомнишь. Но ужъ я постараюсь и спишу все сужденія ихъ относительно искусства.

Ге<sup>8</sup>. Возьмите вотъ такой кусокъ холста<sup>9</sup> не больше и напишите то место которое Васъ интересуетъ удержавъ верно главный тонъ. И пишите большую картину уже не смотря на Вашу заметку, если надъ чемъ запнулись остановились, обращайтесь прямо къ натурѣ, къ природѣ. Вамъ ясно будетъ видно чего Вамъ не достаетъ и чего Вы не заметили и на что Вамъ нужно обратить вниманіе и изучить; но никогда не пишите картины съ этюда. Когда я писаль своего Петра съ Царевичемъ Алексеемъ мне достаточно было вотъ этихъ заметокъ (небольшой серенький альбомъ, переполненный контурными очерками мебели<sup>10</sup>, карнизовъ внутренности комнаты и ничего больше. Голову Петра онъ написаль съ мертвого (копія съ оригинала сделанного современникомъ) голову же царевича Алексея я не видель.

Въ живописи старайтесь не смешивать болѣе двухъ красокъ только тогда у Васъ выйдутъ чистые тоны когда къ двумъ примешиваете третью получается грязь – Признаться я этого и по сей день хорошенъко не поняль – я спросиль у Ге какъ же сдѣлать, смешавъ напримеръ лазурь съ кадьміумомъ, получимъ яркій зеленый тонъ, и когда онъ совсѣмъ не подходитъ къ натурѣ его не пременно придется зачастую успокоить чемъ нибудь теплымъ – Не нужно, не следуетъ. Это доказываетъ что Вы взяли не те краски, возьмите вместо кадьміума – охру – вместо лазури ультрамаринъ и так

дальше комбинируйте. – Я не видель чтобы такъ писаль самъ Николай Николаевичъ Ге.

1906 ноябрь 18. то что не понималь тогда да отлично понимаю сейчасъ Ге правъ много<sup>11</sup>.

Мясоедовъ<sup>12</sup>. писать большіе этюды для картины некогда, да и не нужно. Какъ бы этюдъ хорошъ ни быль Вы съ него картины не напишите въ этюде нетъ впечатления, а въ картине это главное приходиться делать маленькую заметку въ которой бы постро же выдержать общій тонъ и отношенія, кроме этого не худо делать рисунок хорошій. а этюдъ это не картина Это портрет местности.

Вржещъ<sup>13</sup> къ Мясоедову. Скажика, пожалуста Григорій Григоричъ нужно ли мне рисовать съ гипсовъ. Я чувствую къ ним нельзя сказать что не любовь, а просто таки какое то болезненное отношеніе? – Да Вы правы это таки довольно скучно, что можетъ быть противннее этихъ болвановъ, но для развитія рисунка они своей определенностью помогаютъ учиться – такъ таки нужно значить порисовать? – Да кажется не миновать.

Орловский<sup>14</sup>. – Что это у Васъ такое? Маленький ящикъ для заметок, отвечаю я... Молчаніе. – Можетъ быть Вы хотите что нибудь tronуть, я Вам уступлю – Неть не нужно. Почему? – Не стойти! Какъ не стойти? Вы можете сделать не большую себе заметку. – И съ которой ничего никогда не выжмеш и которая никому и ни на что не нужна –

Господи какъ различны бываютъ на все взгляды и приемы –

Марковъ А. Т.<sup>15</sup>

Съ Антиковъ съ Антиковъ, батенька порисовать надо. –

И сам был живейшим примеровъ что и рисованіе съ антиковъ иногда никъ-чему не приводить – Охъ жизнь жизнь не выше ли ты всех Антиковъ.

Чистяковъ<sup>16</sup> Не жалея нисколько исправлять свои ошибки. Относитесь в этомъ как к себѣ так и к ученику самымъ безжалостнейшимъ образом при развитіи или для развитія это самое главное

чистенькій и конченый рисунок ученика еще не есть успехъ и движение впередъ.

Иногда ученикъ мучаетъ пачкая перетирая изменяя без конца учится.

Не особенно тесните ученика когда онъ берется за что нибудь трудное и даже не посильное словами вы никогда такъ не уясните какъ позволивъ ему по пробовать взяться и такъ сказать померяться силами. Он сразу можетъ уяснить чего ему не достаетъ, а это очень важно

Мюнхенская школа не имеетъ строгихъ подъ разделений. Какой нибудь малышъ занимаясь систематически съ преподавателемъ можетъ вдругъ очутится рисующимъ целого натурщика его ни кто не гонить. Вреда это решительно не принесеть, если выйдетъ очень скверно самъ увидеть и перейдетъ къ более по сильному.

(Бокль<sup>17</sup> терпеть не могъ книгъ изданныхъ для юношества и всегда и съ самого ранняго детства тянулся къ книгамъ серьезнаго содержаніе)

Феслеръ<sup>18</sup> говорить что кисть важная вещь, безъ мягкой широкой и длиной – лопаточки вы никогда не натушуете края облаковъ Карминъ грубъ Айвазовскій<sup>19</sup> его никогда не употребляетъ заменяя его флорентильскимъ лакомъ.

1884 год съ 19 января по 12 февраля была выставка картинъ Айвазовскаго – интересно онъ разсуждаетъ о Верещагине<sup>20</sup> выставилъ пропасть картинъ – осветилъ все это особыми лампочками увешалъ ковриками, а за коврами спряталъ музыку. Наша дурацкая публика и такъ въ искусстве ни уха ни рыла не смыслить а тутъ эта особая обстановка, она совсѣмъ растерялась вотъ говорить чудище еще такого и не бывало, а я думаю что съ этихъ поръ картины безъ шарманки хоть и не показывай

Мурашко и Орловскій идут по берегу реки. Берегъ богатый растительностью. Вотъ прелестъ какой лопухъ пописать бы говорит первый. – Да я много потратилъ и силь и времени на эту дрянь, проговорилъ Орловскій. – Почему такъ? – Да разве въ картине это нужно, разве Вы видите эти лопухи когда смотрите на целый видъ въ природе который вамъ даетъ картину. Такъ ихъ и нужно писать что бы они не мешали общему, уловите – передайте общее а это вздоръ.

Скверно! Скверно! кричить Иванъ Ивановичъ Шишкинъ<sup>21</sup>. Вы совсѣмъ не знаете рисунка. Вы каждую травку каждый лопушокъ должны нарисовать съ любовью и терпеніемъ, а то что это?

Прахов на щет тел геометрическихъ и натуръ мортъ [натюрморт. – А. Л.] что последніе хороши когда они совсумомъ составлены а Геометрические тела хоть бы въ школе и не были то потеря не большая по его мнению такъ какъ въ природе нетъ сухихъ прямыхъ линій какие мы видимъ въ этихъ геометрическихъ телахъ.

Есть въ духовномъ внутреннемъ содержаніи человека много такого<sup>22</sup> чего не выражить словомъ слова бываетъ какъ бы не достаточно, тутъ то и выступаетъ на помощь искусство музыка и живопись.

Жалобы Врубеля въ Киеве – Савинскаго<sup>23</sup> въ Риме, что натура, и трудно рисовать.

Натура всегда будетъ вертеться, на то она жива, и потому лови ее на лету безъ педанства не добываясь математической точности которая можетъ быть не такъ и нужна какъ думаютъ, ибо у величайшихъ мастеровъ есть большіе ошибки въ формахъ въ светотеняхъ и проч. У Мойссея Микельанджело голова положительно не верно установлена на плечахъ, а это все таки не мешаетъ ему быть величайшимъ произведеніемъ.

1886 год. Августъ

Типы созданные греками до Рожд. Хр. гораздо выше типовъ созданныхъ Византійскимъ искусствомъ, хотя и последніе съ большімъ правомъ можно назвать великими произведеніями. Въ Византійскомъ стиле есть время творчества и потомъ время упадка. Одаренелость, жертвенность рутинна и не умелость въ обращеніи съ фигурой человека и драпировками.

Карль Великий просветитель своего народа поддерживалъ и искусствъ между прочимъ. Но после него оно не двинулось впередъ почва не была еще такъ подготовлена и нужно было еще два века чтобы оно силою сознанія и потребности такъ зажило своей жизнью. При Карле Великомъ глядя на современныя ему миніатюры видно большое вліяніе мира классического чемъ Византійского.

Порывъ воодушевленіе среднихъ вековъ къ религії заставляль ломать еще совершенно крепкіе храмы чтобы строить новые более удовлетворявшіе ихъ и подходящіе ихъ настроенію, отъ того много гибло стенной живописи X и XI века для исторіи искусства

То, чего люди безграмотные (не могутъ) не въ состояніи себе усвоить посредствомъ чтенія Св. писанія они узнаютъ изъ фигуръ на изображеніяхъ 1025 год. въ Аппа<sup>24</sup>. Окт. 13 дня

После половины XII века начинаютъ въ Англії какъ будто овладевать человеческою фигурою и она уже более и можетъ быть правильнее чувствуется въ складкахъ драпировокъ.

Любопытно что еще в XIII веке въ миніатюрахъ въ украшениі книгъ заметно чувство колорита въ Нидерландахъ, а ведь это родина Рубенса.

Въ XIII веке Ираклій и Пресвітеръ Ософіль<sup>25</sup> Весьма ясно говорять о краске составленой на масле для писанія на доскахъ. Говорять съ такой ясностью и определенностью что можно думать что это было известно еще далеко до нихъ. Но немецъ Куглеръ<sup>26</sup> увлекается и не придает этому никакого значенія что вотъ дескать знали да употребляли плохо а вотъ де только фландрскіе мастера придали весь присущіи маслянымъ краскамъ блескъ и потому имъ то и вся честь.

Хотя остроконечныя своды знали очень задолго до известного стиля остроконечныхъ сводовъ, но они еще де скать не готика поясняетъ почтенный Куглеръ. Но я пью за остроконечныя своды и за предшественниковъ Ираклія и Феофила. 17 окт.

Въ XIII веке зарождается и Готический стиль Кто боле поработалъ для него французы или немцы Это кажется трудно сказать почти одновременно регіозное настроение духъ ієархіи проникаеть и охватываетъ тамъ и тамъ и выражается въ построеніи громадныхъ соборовъ сначала это грубо; готика еще не ясна, она смешивается съ предшествующимъ стилемъ, но мало по малу к концу XIII века и началу четырнадцатого века стиль очищается, определяется и въ это время его полный расцвѣть. Съ благо-

устройствомъ городской жизни искусство ютившееся более въ монастыряхъ переходитъ въ саму жизнь и ему посвящаютъ свое вниманіе и трудъ, не только монахи но и граждане – 19 окт.

Фрески Кельнскаго храма совпадаютъ по времени съ живописью Джюто<sup>27</sup> въ Италии и будто ему нисколькъ не уступаютъ. 5 ноябр.

Въ XIV веке входить въ обычное употребленіе живопись на доскахъ какъ въ храмахъ такъ и въ домашнемъ быту и на престолахъ появляются статуи, тогда какъ до сихъ поръ живопись была монументальна и въ связи тесной съ архитектурой, и живопись начинаетъ занимать подобающее ей место и входить въ роль. 7 ноября

Въ XIV веке конецъ средневековому строю или покрайней мере начинается его разложенія въ искусстве уже религія не играетъ той все поглощающей роли. Искусство начинаетъ по немногу служить уже не одной религіи. Появляются школы в зависимости не только отъ традицій но от личностей, которые уже въ искусстве более расположены высказать все свои индивидуальности является творчество более и болѣе доставляюще самому производителю величайшее наслажденіе и производить уже больше и больше впечатление на окружающихъ а сотрудниковъ заставляетъ идти дальше и дальше по стопамъ своимъ отсюда явились школы и ихъ разновидность. 13 ноября.

Куинджи<sup>28</sup> говоритьъ. Этюдъ вздоръ въ Этюде природу не уловишь потому что она въ пять минутъ такъ изменяется что и не узнаешь да что говоритьъ я иногда черезъ минуту вижу ее другой. 21 ноябр.<sup>29</sup>

Работай, изучай смотри не лги и – главное будь искрененъ. 27 ноябр.

Деталь и подробность, въ действительности, исчезаютъ въ общемъ и въ стройности. Изъ деталей изучаемыхъ отдельно и слишкомъ мелочно, нельзя получить впечатлениія органической целости 1886.

Жертвуйте деталями для целого для общаго. Но въ природе деталь существуетъ и потому общность лишенная детали доведенная до той степени (мазки) какую мы видимъ въ французскихъ импрессіонистовъ является отрицаніемъ искусства.

Предоставляется таланту найти середину. 28 ноябр.

29 Чудный дѣнь 4 градуса тепла и солнце; о снеге мы и понятія не имеемъ показался было но пролежалъ несколько часовъ и то давно это было.

Мищенко<sup>30</sup> прочель сегодня вечеромъ лекцію о Шлимане<sup>31</sup>.

Декабрь 4. въ день Варвары я гуляль въ царскомъ саду было около четырехъ градусовъ тепла. Трава зеленела только птички весело не пели Я быль съ братомъ Александромъ<sup>32</sup> и мы оба въ жизни ничего подобного не помнимъ. Было почти также тепло на Саву и на Николая. и только 11 показался снегъ и я надѣль шубу.

У нас въ эту зиму расписаніе лекцій такое Понедельникъ, Анатомія Натассонъ<sup>33</sup>

Вторникъ, Перспектива Фабриціусъ<sup>34</sup>

Среда, Исторія искусствъ Павлуцкій<sup>35</sup>

Четвергъ – Анатомія

Пятница. Перспектива

Суббота Я читаю изредка а то и кто нибудь другой<sup>36</sup>

1887 год.

До XIII столетія искусство въ Италии было подъ сильнымъ давленіемъ Византийского та же мертвенностъ та же условность. Въ средине XIII Века является Чимабуе<sup>37</sup> и искусство съ этого момента просыпается и оживаетъ. Отъ великого Чимабуе идутъ рядъ его учениковъ. Январ. 30

Есть бараны, которые допускаютъ, чтобы ихъ стригли и эксплуатировали, но только авторитеты, которымъ они этого не только прощають но и подумать не смеютъ, чтобы это было иначе, прямо подставляютъ свою спину но зато другихъ зло стараются брить и бодать кто съ смехомъ стрижеть ихъ глупой шерсти т.е. кто делаетъ это не прямо не авторитетно, а таъ некоторымъ образомъ – съ дозволенія; вздумаетъ сделать стрижку съ некоторой деликатностью. 9 марта

Тиціанъ<sup>38</sup> Вичели – Графъ. Мы знаемъ Тиціана великого Тиціана и решительно знать не хотимъ что онъ графъ. Это званіе его я сегодня только узналь... и ничего оно ему не прибавило: какое же это жалкое званіе какъ ничтожно оно растаяло въ лучахъ

его славы и какъ ничтожны те, которые имя только это званіе имъ такъ страшно кичаться. Сент. 14.

Профанъ разносить, профанъ критикуеть, и дуракъ въ немъ не заметенъ, но съразу дуракъ определится если только онъ вздумаетъ что похвалять сент. 22

уехали въ Петербургъ

Поляковъ<sup>39</sup> хороший рисовальщикъ головъ (въ последнее время) но невежда по образованію круглый: и нравственно угнетенный человекъ, не свободный отъ всякихъ мелкихъ пороковъ (лжи, хвастовства и проч.

Эртель Молчаливый и довольно не подвижный немецъ.

Якущенко Кажется не даровитъ.

Кругеръ<sup>40</sup> еврей, более труженникъ чемъ даровитый юноша

Красота есть отблескъ истины Платонъ<sup>41</sup>

Для жабы самца красота – это его жаба самка Вольтеръ<sup>42</sup>

сент. 23

Правильно поставленный вопросъ наводить часто и на приличный ответъ. 25 сент.

Безъ рамы картины ничто, въ плохой раме уже лучше а въ превосходной раме картина выигрываетъ 100 процентовъ. 26 сент.

Добродушіе безъ силы впадаетъ въ простотасть. Добродушныхъ легко проводятъ негодяи, часто первые поддаются даже и сознавая съ кемъ имеютъ дело. У честного роть безъ гримасъ и судорожныхъ искривлений, но увы это бываетъ у людей и не совсѣмъ дурныхъ но угнетенныхъ когда либо въ жизни и продолжительно. 27 сент.

Голый разбоя не боится. 15 октября.

Всю жизнь я искалъ<sup>43</sup> но теперь нашель, теперь я все знаю.

Сплетня какъ фальшивая монета имеетъ свою ценность для техъ кто ее сбываетъ – но въ конце концовъ какъ монета такъ и сплетня излавливаются и исчезаютъ изъ обращенія.

Кто отрицає искусство, тотъ заслоняетъ отъ себя солнце, того жизнь холоднее ледовитого океана, тотъ никогда не бросался на шею матери и никогда ни передъ кемъ не изливалъ своихъ чувств горя или радости

Художникъ, говорить Антокольский<sup>44</sup>, живу одною жизнью, но она наполнена другими жизнями. Я чувствую чувства чувства

другихъ людей, всѣхъ одинаково люблю все они мнѣ дороги; я радуюсь ихъ радости, но еще ближе мнѣ ихъ печаль. Люди – это мои арфы, нерви ихъ для меня струны, своимъ прикосновеніемъ я хочу пробудить въ нихъ любовь и чувство добра.” Эта монологъ Антокольский ставить въ кавычки, въ своей біографіи это наводить на мысль что онъ благородно его стащилъ откуда то, но монологъ прекрасный и Антокольский молодчина. 1 ноября.

Односторонность въ искусстве ведеть за собою скуку. 4 ноябр.

Да, мы рабы, но рабы вечно негодующе ногібр 1

Генераль говорить Евею, плохо Вамъ теперь, гонять? – Ну а кому теперь хорошо? всемъ плохо! Разве Вамъ хорошо? Разве царю хорошо? Колись було як винъ иде то все тряслось, а теперь винъ иде и самъ труситься 25 ноября

Природа не тиранъ но и не покровитель, ей равно чужды гневъ, месть и милость.. та-ковъ смысль трагедії Шекспира. 8 Декабр.

Когда Матейко<sup>45</sup> выставилъ свою картину раздель Польши одинъ изъ аристократовъ сказалъ ему что грустный сюжетъ и какъ бы делающий укоръ исторіи, онъ такъ не вигодно представлять нась, кто ихъ купить. – Э покупали Васъ живыхъ купуть и малеваныхъ, сказалъ не безъ ироніи Матейко.

22 Декабр.

Красоту класического мира красоту статуй напримеръ и вообще скульптуры древней впервые увидели и оценили не ученые не археологи, для которыхъ чувство изящного желательно но увы не всегда это бываетъ на лицо; оценили художники и въ ближайшее къ намъ время – Торвальдинъ и Канова...<sup>46</sup> (XIV–XV Векъ восхищался такъ же класич. искусствомъ) 1 февраля 1888 год.

Сентябръ

Подхалимство по Боклю можно объяснить темъ что человечество сочувствуетъ больше счастію чемъ горю, отсюда искрящіеся глаза потирание рукъ сгибание спины передъ богатымъ, подлые улыбки, хотя за это и самъ улыбающійся знаетъ что онъ ровно ничего получить не можетъ. 14 сент.

Прадила<sup>47</sup> держить букетъ розъ и фіа-

локъ, и встретиль молодого художника даль ему несколько фіалок и когда totъ попросиъ у него и розу, то онъ ему сказалъ извините, не могу, это мои учителя и я иду въ мастерскую кое что сообразить съ ними... И действительно онъ очень любилъ цветы и ихъ сопоставленія. Это самое любилъ делать Макарій съ кусочками матерій, часто онъ любилъ ихъ складывать и раскладывать.

Диллетанты и невежды редко бывають снисходительны. 18 сент.

Вы хотите быть богатымъ? – напрасно, – свинной щетиной обрастать начнете. Крамской<sup>48</sup>

Художникъ безъ ошибокъ – скучный художникъ. Прадилла. 14 октябр.

1889

Апр. 14. Спокойная разсудительность отличаютъ философа. Н. получилъ звезду Анны 1-й ст. Ему бы туда бубнового на спину а не звезду. Сказалъ Коссъ<sup>49</sup> – Это сказано сильно, но насколько справедливо боять вѣть. Скромность не присуща славянской натурѣ – подхалимство – да. Это так, этого намъ не занимать стало. 2 мая.

Наивный муштина – это дуракъ. 2 мая

Крижицкій<sup>50</sup>, этотъ человекъ съ маленькою головою, мне казался всегда безнадежнымъ. Много леть тому назадъ сказалъ что лучшее что сделалъ когда либо Репинъ это его “Христосъ воскрешающій дочь аира” Я свирепо набросился и спорилъ съ нимъ. Прошло много леть и мне досадно что такой дуракъ и такъ давно мне сказалъ то, противъ чего можно спорить, но что, все таки, имеетъ большой а можетъ и глубокій смыслъ.

Художественное произведеніе есть только отраженіе образа, доступнаго единственно духовному оку артиста.

Овербекъ<sup>51</sup> считаль излишнимъ и даже вреднымъ изученіе моделей, этюды натуры, и его образы состоять изъ общихъ идеальныхъ формъ. Но Овербенъ говорилъ это въ старости, онъ забылъ какъ онъ приобреталъ знанія типическихъ формъ развиваль вкусъ, усваиваль правильный рисунокъ, и что не всякий иметь врожденное чувство изящнаго. Август. 16

Большимъ талантамъ всегда присуща

спокойная воля. – вспомнимъ Репина и вижу какъ это справедливо. Сент. 20.

Семирадскій<sup>52</sup> написаль группу людей (на солнце) и не сделалъ отъ нее падающихъ теней и когда ему это заметили, онъ сказалъ черъ съ ней, что же мне делать когда она мне мешаетъ.

Айвазовскій въ одной изъ своихъ картинъ сделалъ падающіе тени въ разные стороны и когда Репинъ ему это заметиль то онъ взглянувъ на Репина сказалъ только – ахъ какой Вы педантъ.

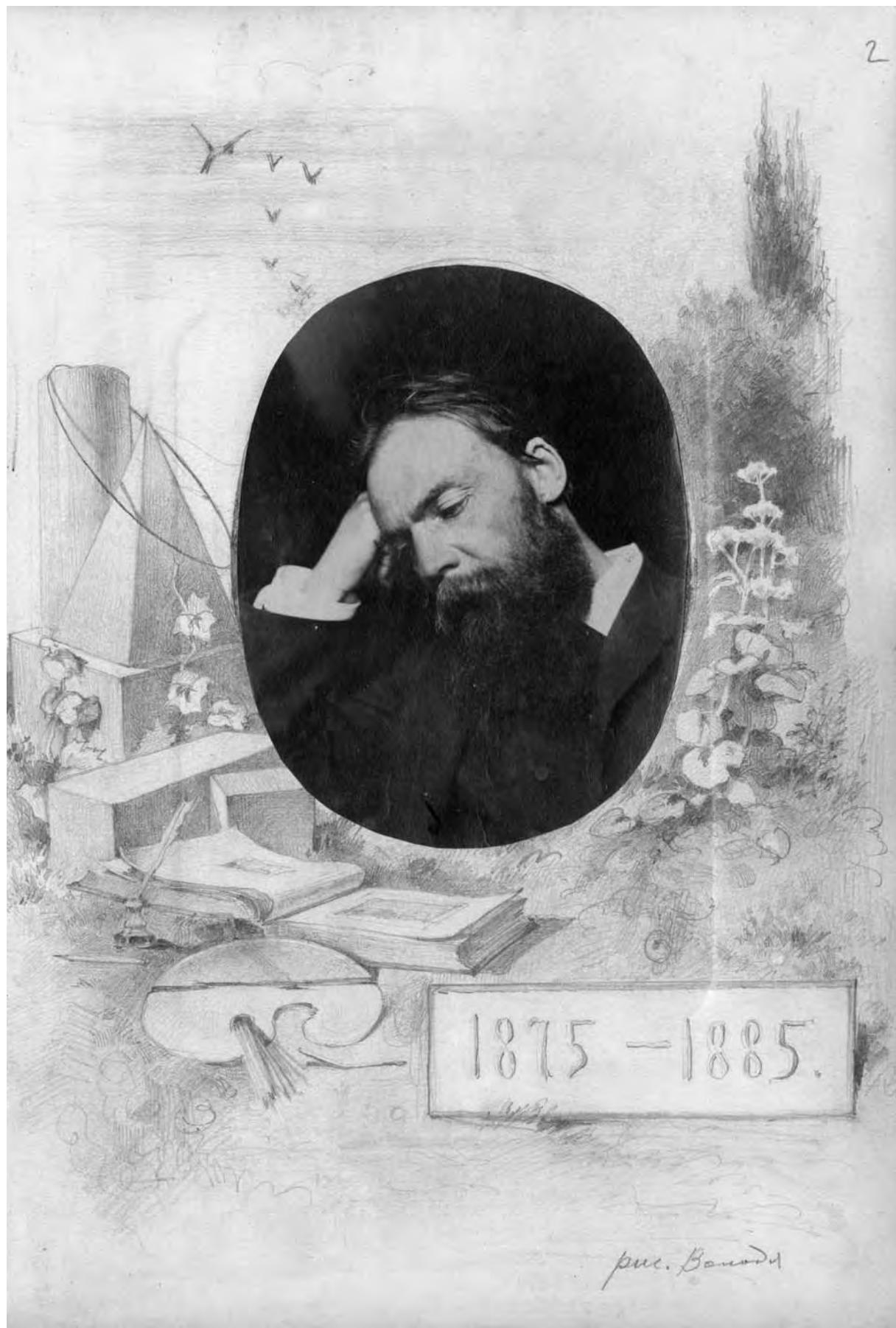
Какое бы мне выбрать направленіе спрашиваетъ молодой художникъ у Прадиллы. Работайте и работайте искренно и съ любовью нисколько не думая о направленіи, направленіе должно казаться всей вашей жизнью. Это не кафтанъ который можно надеть и сбросить когда подводятъ итогъ всей жизни художника тогда говорять о его направленіи.

Простакъ, слабо образованный художникъ, де-Лунъ<sup>53</sup> писаль свою картину и написаль хорошо Это онъ разъ въ жизни былъ охваченъ художественнымъ жаромъ и лихорадкой которая его бросила какъ только онъ кончиль своихъ мучениковъ въ Колизее.

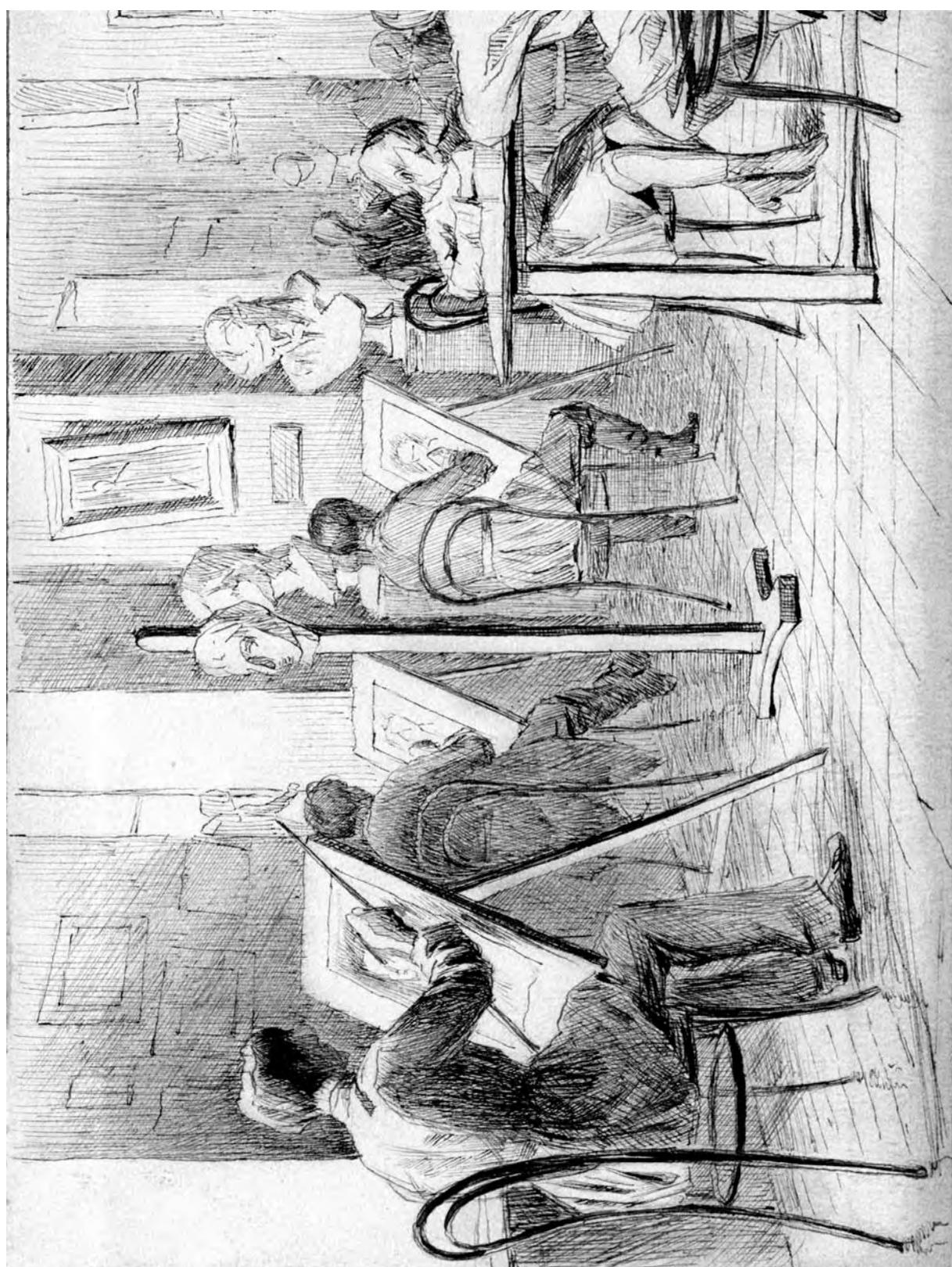
Котарбинскій<sup>54</sup>. Это обездоленный. Талантъ, чувствующій красоту тона до геніальности. Онъ въ колорите выше Семирадскаго, а въ славе ему и десятой доли не выпало того что выпало Семирадскому.

Семирадскій по мненію Ге чуть не ничтожество, все его фигуры безсмысленны и однообразны. Пейзажъ въ картинахъ хороши но тоже до тошноты одинаковъ Выразительности, глубины чувства у него не ищите все пусто фальшиво и поверхностно, даже у Константина Маковскаго больше индивидуальности и въ картинахъ больше прочувствованной выразительности Семирадскій и какъ композиторъ расплывчатый и безъ всякого единства. Но мне “по примеру богоў” все таки очень нравится, красиво, хотя конечно пусто. Но! Маломъ что не все же философія да философія.

Гильдебрандтъ<sup>55</sup> написаль чудный пейзажъ и въ немъ поместье журавля. Профессоръ естественной исторіи расхваливъ пейзажъ заметиль не верность въ рисунке ногъ журавля и указавъ это Гильдебрандту



В.Андреєв. 1875–1885 [до 10-ліття Київської рисувальної школи. М. Мурашко]. 1885 р. Світлина, олівець. Архів НХМУ, ф. М. Ярового, од. зб. 13, арк. 2 (публікується вперше)



М. Лимоненко. Куточек нашої рисувальної школи. 1885 р. Туш, перо.  
Архів НХМУ, ф. М. Ярового, од. зб. 13, арк. 18 (публікується вперше)

2

Dumyo.

Monogrammed by Mr. Thompson  
for Mr. George W.  
the Hampshire Guards  
of New Haven & Derby

Dumayne.

1866. polyg.  
for *Mesembryanthemum* - *D*

34 November Hoben told me about his  
typical mask and says made it no  
later than 1913. Painted muskrat & red moose  
head feathers & tail feathers mounted  
onto rocky Mygmaea gold downy  
nest material & all feathers  
made mosquitoes so large  
mosquitos. Hoben comes from Koosa  
and comes from the same place  
as Majorie Carman. a man  
about a feet tall a skinny  
weak build dark blue eyes thin  
nostrils.

35  
18/11/2008 Clemensph.  
H. Gado Abgao, a new  
var. Name —

Off my road west of town,  
between a numerous  
upthrust bee skee  
poplar, except around bee skee  
bamboo no population is visible  
also of town road town's right  
now, or what must have ended  
ago before we left in October  
and some parts still vegetative  
but established.

been down to in Sydney Vancouver  
mean no Prairie prairie land.  
B & Oregon state west  
now called Deschutes the west  
gravelly so no vegetation

сказавъ что въ натуре это не такъ. Гильденбрандъ на это ответилъ что это въ натуре не такъ и не верно, а у него совершенно верно.

Художественное произведеніе должно удовлетворять тремъ требованіямъ.

1, Оно должно иметь содержаніе которое уяснило бы смыслъ жизни. 2, оно должно быть превосходно исполненно 3, должно быть искренно. 26 окт.

Третье не вяжется съ первымъ где обязательность тамъ иногда отсутствует искренность 27 ноябр. (Дописано внизу та взято в рамку).

Умъ средняго разряда, какъ скоро имъ овладеетъ какая нибудь теорія, едвали можетъ когда либо избавиться отъ нее 10 ноября.

<sup>1</sup>Про труднощі передачі картин і архіву до музею від Н. І. Молярова засвідчує його лист до Л. С. Міляєвої, тодішнього співробітника музею. Документально-архівний фонд (далі – ДАФ) № 17, додаток до архіву.

<sup>2</sup>ДАФ № 17, од. зб. 1–3.

<sup>3</sup>Деякі місяця зі щоденників цитуються в книгах: Турченко Ю. М. І. Мурашко. – К., 1956. – С. 6, 16, 25, 30; М. І. Мурашко. Спогади старого вчителя. – К., 1964. – С. 10.

<sup>4</sup>ДАФ № 17, од. зб. 1. – С. 35–239. Стан: аркуші розброшувані.

<sup>5</sup>Відсутня сторінка.

<sup>6</sup>16 вересня 1876 р. існування Київської рисувальної школи було офіційно узаконено Міністерством народної освіти. – Турченко Ю. Зазнач. праця. – С. 8.

<sup>7</sup>Можливо, цитує художника Іванова О. А. 1806–1858), відомого своєю картиною “Явлення Христа народові”.

<sup>8</sup>М. М. Ге (1831–1894) – визначний живописець, автор картин: “ Таємна вечеря ” (1863), “ Петро I допитує царевича Олексія ” (1871), “Що таке істина?” (1890), “Голгофа ” (1892) та ін.

<sup>9</sup>Між рядками тексту є рисунок пером – дві руки, між указівними пальцями яких невелика відстань.

<sup>10</sup>Начерки пером.

<sup>11</sup>Дописано збоку.

<sup>12</sup>Г. Г. М'ясоедов (1835–1911) – російський художник, один із засновників Товариства пересувних художніх виставок, автор картин: “Земство обідає ” (1872), “Посуха ” (1878) та ін.

<sup>13</sup>Є. К. Вржесц (Вжець (1853–1917)) – пейзажист, експонент київських виставок.

<sup>14</sup>В. Д. Орловський (1842–1914) – відомий український пейзажист, вихованець Петербурзької академії мистецтв, до якої вступив у 1861 р. завдяки Т. Г. Шевченку.

<sup>15</sup>О. Т. Марков. (1802–1878) – професор Петербурзької академії.

<sup>16</sup>П. П. Чистяков (1832–1919) – відомий художник-педагог Петербурзької академії мистецтв. Серед його учнів: І. Рєпін, В. Поленов, В. Васнецов, І. Суриков, В. Сєров, М. Врубель.

<sup>17</sup>Г. Т. Бокль (Buckle, Henry Thomas) (1821–1862) – англійський історик, відомий своєю працею “Історія цивілізації Англії”.

<sup>18</sup>А. Феслер – художник-пейзажист, німець із походження.

<sup>19</sup>І. К. Айвазовський (Гайвазовський) (1817–1900) – визначний мариніст.

<sup>20</sup>В. В. Верещагін (1842–1904) – російський художник-баталіст, автор картин: “Апофеоз війни” (1872), “Шипка-Шейново” (1879) та ін.

<sup>21</sup>І. І. Шишкін (1832–1898) – визначний російський пейзажист.

<sup>22</sup>Наступне слово закреслене, тому не зрозуміле.

<sup>23</sup>В. Савинський – учень П. Чистякова, академік Петербурзької академії мистецтв.

<sup>24</sup>Місто в Індії (?).

<sup>25</sup>Відомостей не знайдено.

<sup>26</sup>Ф.-Т. Куглер (Kugler, 1808–1858) – видатний німецький історик мистецтв, поет, професор.

<sup>27</sup>Джотто ді Бондоне (1276–1337) – великий флорентійський художник і архітектор.

<sup>28</sup>А. І. Куїнджі (1842–1910) – відомий пейзажист, автор картин: “Березовий гай ” (1879), “Місячна ніч на Дніпрі ” (1880), “Українська ніч ” та ін.

<sup>29</sup>Текст взято в рамку.

<sup>30</sup>Ф. Г. Міщенко (1848–?) – доктор грецької словесності, професор Київського університету.

<sup>31</sup>Шліман (1822–1890) – великий німецький археолог, який відкопав стародавню Трою.

<sup>32</sup>О. І. Мурашко – художник-іконописець, батько Олександра Мурашка.

<sup>33</sup>П. М. Натансон – лікар, викладав анатомію в рисувальній школі М. Мурашка.

<sup>34</sup>В. І. Фабріціус (1845–1895) – доктор філософії, геології та астрономії. Працював в київській обсерваторії, викладав в університеті та в рисувальній школі М. Мурашка перспективу.

<sup>35</sup>Г. Г. Павлуцький (1861–1924) – історик мистецтва, викладав в Київському університеті (з 1888 р.) та в рисувальній школі М. Мурашка (з 1886 р.).

<sup>36</sup>Текст взято в рамку.

<sup>37</sup>Чимабуе – флорентійський живописець XIII ст.

<sup>38</sup>Тиціан Веччелліо (1485–1576) – великий італійський художник епохи Відродження.

<sup>39</sup>Поляков, Ертель, Якущенко – відомостей не знайдено.

<sup>40</sup>Я. М. Кругер (1869–1940) – єврейський художник. Навчався в Київській рисувальній школі М. Мурашка (1883–1886), потім – у Л. Горовиця у Варшаві, Академії Р. Жюльєна в Парижі, Вищому художньому училищі при Академії мистецтв у Петербурзі. Жив у Мінську, Казані (з 1915), де займався викладацькою роботою.

<sup>41</sup>Платон (427–347 до Р. Х.) – великий грецький філософ.

<sup>42</sup>Вольтер (1694–1778) – великий французький філософ.

<sup>43</sup> Зверху дописано: “то, что”.

<sup>44</sup> М. М. Антокольський (1843–1902) – відомий російський скульптор, автор статуй: “Іван Грозний” (1871), “Петро І” (1872), “Нестор літописець” та ін.

<sup>45</sup> Ян Матейко (1838–1893) – видатний польський художник історичного жанру.

<sup>46</sup> Антоніо Канова (1757–1822) – відомий італійський скульптор класицизму.

<sup>47</sup> Франциско Прадилла (1848–1921) – іспанський живописець історичного жанру. Одержано велику золоту медаль на Паризькій виставці 1878 р.

<sup>48</sup> І. М. Крамської (1837–1887) – російський живописець, один з засновників та керівників товариства пересувних художніх виставок.

<sup>49</sup> Косс – відомостей не знайдено.

<sup>50</sup> К. Я. Крижицький (1858–1911) – відомий пейза-

жист. Навчався в Київській рисувальній школі М. Мурашка та в Петербурзькій академії мистецтв.

<sup>51</sup> Йохан Фрідріх Овербек (1789–1862) – німецький художник, графік-ілюстратор, автор релігійних картин. Один із лідерів братства художників-“назарейців”.

<sup>52</sup> Г. І. Семирадський (1843–1902) – польський художник, життя і творчість якого були пов’язані з Росією. Академік Петербурзької академії мистецтв. Автор картин: “Грішниця”, “Фріна”, “Христос у Марфі і Марії” та ін.

<sup>53</sup> де-Лун – відомостей не знайдено.

<sup>54</sup> В. О. Котарбинський (1847–1921) – живописець переважно історичного жанру. Брав участь у розписах Володимирського собору в Києві.

<sup>55</sup> Ганс Гільдебрандт (1842–?) – шведський історик мистецтва.

## SUMMARY

Artist Mykola Murashko's three diaries which have been preserved in the Kyiv National Art Museum archive are of great interest for a researcher. Each of them is special with its own way of expressing and manner of writing.

The first one dates from 1866–1898 and

starts with Ukrainian tales; next pages since page 35 contain notes on arts, which are published for the first time with keeping the artist original language and orthography. These notes include especially interesting references to the famous Kyiv painting school directed by Murashko.